INTERVENCIÓN DE LA EMBAJADORA ISABELLE ROME – Entrega de las insignias de Chevalier de la Légion d'Honneur a Mabel Bianco

---

Buenos Aires, 4 de noviembre 2026

Señor Embajador,

Señoras y señores,

Querida Mabel Bianco,

Es un inmenso placer volver a encontrarnos aquí, en Buenos Aires.

Es un gran honor esta noche poder entregar, en nombre del Presidente de la República, la más alta distinción francesa a una amiga de Francia y a una figura destacada de la sociedad argentina a quien tuve el placer de conocer en el marco de mis funciones como Embajadora para los Derechos Humanos.

Me emociona mucho entregar este reconocimiento a una compañera de lucha.

Tu trayectoria nos inspira a todas y a todos; tanto es así que sería muy ambicioso resumirla en unas pocas palabras, pero si tuviera que elegir solo una, elegiría el compromiso. Ese compromiso, esa chispa que surge en ti ante las injusticias, esa que te llega al alma y te impulsa durante toda la vida.

Esa chispa, querida Mabel, apareció muy temprano en tu vida. Cuando aún eras una joven médica y hacías tus guardias en un hospital de la provincia de Buenos Aires, te diste cuenta de que había un departamento a disposición de tus colegas hombres, pero que no era accesible para las mujeres.

Lo que podría parecer una simple anécdota se convirtió, en realidad, en una experiencia fundacional. Al enfrentarte tú misma a la discriminación de género, decidiste combatirla en nombre de todas las mujeres.

Esta joven médica que se negaba a aceptar esas desigualdades se ha convertido, a lo largo de las décadas, en una figura destacada de la salud pública y de la defensa de los derechos de las mujeres en Argentina y en el ámbito internacional.

Su formación como médica, y posteriormente su especialización en epidemiología y salud pública, le han brindado las herramientas científicas para comprender las desigualdades entre mujeres y hombres.

Así, ha dedicado gran parte de su carrera a dar visibilidad a las desigualdades que afectan la salud de las mujeres: la salud sexual y reproductiva, la mortalidad materna, la violencia, el VIH, el acceso a la atención médica, pero también los determinantes

sociales que condicionan la posibilidad misma de que las mujeres decidan sobre su propia vida.

En 1989, fundó la Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer (FEIM), que sigue presidiendo hasta el día de hoy. Desde hace más de 35 años, la fundación se ha convertido en una institución de referencia en Argentina, y más ampliamente en América Latina, en la defensa de los derechos de las mujeres y las niñas, la igualdad de género y la lucha contra las violencias de género.

Pero **su compromiso trasciende ampliamente las fronteras de Argentina.**

Participaste en las grandes conferencias internacionales que dieron forma a la agenda mundial de los derechos de las mujeres: Nairobi en 1985, Río en 1992, El Cairo en 1994 y luego Beijing en 1995.

De hecho, recuerdo nuestro encuentro en la conferencia de diplomacias feministas de México en julio de 2024. De inmediato comprendí que íbamos a recorrer un trecho juntas.

El año pasado celebramos los 30 años de la Declaración y la Plataforma de Acción de Beijing, que aún hoy sigue siendo uno de los marcos internacionales de referencia para promover la igualdad entre mujeres y hombres.

Ustedes han acompañado estos grandes avances en la agenda internacional de la igualdad de género, especialmente en el marco de las Naciones Unidas, el W20 y el W7.

Sin embargo, nunca ha considerado que una conferencia internacional sea un fin en sí misma. Para usted, los compromisos asumidos en los grandes foros internacionales sólo tienen sentido cuando se traducen de manera concreta en políticas públicas.

Es esta exigencia la que la ha llevado a trabajar tanto en la administración argentina como en las Naciones Unidas y en organizaciones de la sociedad civil.

Así, **dirigió el Programa Nacional del VIH en Argentina** a principios de la década de 2000, participó en los trabajos de ONUSIDA y contribuyó durante muchos años a los debates internacionales sobre salud pública.

Desde 2012, también es una de las figuras centrales del Comité de ONG sobre la Condición de la Mujer para América Latina y el Caribe. Esta capacidad para fomentar el diálogo entre las instituciones y la sociedad civil es uno de los grandes puntos fuertes de su trayectoria.

Además, ha sido pionera en temas que hoy ocupan un lugar central en los debates internacionales: la salud sexual y reproductiva, la violencia contra las mujeres, el VIH, la educación, la participación de las mujeres en la vida pública, así como los vínculos entre la igualdad, la tecnología y la innovación.

Su labor sigue siendo hoy el legado de todas las mujeres del mundo; es el núcleo de nuestro marco común, que, aunque hoy se ve azotado por vientos adversos, se tambalea pero no cede.

Por eso, se esfuerza por transmitir esta lucha a las nuevas generaciones. Consciente de la importancia de que este compromiso se mantenga a lo largo del tiempo ante el riesgo de retrocesos, ha acompañado a jóvenes activistas y líderes de organizaciones no gubernamentales. Convencida de la importancia de involucrar a la juventud, también ha contribuido a la creación de la Red Nacional de Jóvenes y Adolescentes para la Salud Sexual y Reproductiva.

Como usted sabe, Francia ha convertido la igualdad de género en una prioridad de su política exterior. Desde hace varios años, lleva a cabo una diplomacia feminista que sitúa la igualdad en el centro de su acción internacional. Esta diplomacia se basa en una idea sencilla: la igualdad entre mujeres y hombres no es una cuestión secundaria. Es esencial para construir sociedades más justas.

La Legión de Honor es la más alta distinción nacional francesa. Reconoce a mujeres y hombres cuya labor ha contribuido de manera notable al bien común.

Al nombrarla «Caballera» de la Orden Nacional de la Legión de Honor, Francia honra su trayectoria, su valentía y su compromiso inquebrantable con los derechos de las mujeres y las niñas, no solo en Argentina, sino en todo el mundo.

Francia rinde homenaje a la médica, a la investigadora, a la fundadora de FEIM, a la activista y a la mujer comprometida en el ámbito internacional. Pero también rinde homenaje a todas aquellas personas a quienes su trabajo ha acompañado, formado e inspirado.

Simone de Beauvoir decía que «querer ser libre es también querer que los demás sean libres». A lo largo de su vida, usted ha luchado por la libertad de las mujeres. ¡Viva la libertad!

En nombre de la República Francesa, quiero expresarle nuestro profundo agradecimiento por su compromiso, su determinación y su excepcional contribución a la defensa de los derechos de las mujeres.

Señora Mabel Bianco, en nombre del Presidente de la República, la nombramos Caballera de la Legión de Honor.

Mi querida Mabel, mis más sinceras felicitaciones./.

INTERVENTION DE L'AMBASSADRICE ISABELLE ROME – Remise des insignes de Chevalier de la Légion d'Honneurà Mabel Bianco

---

Buenos Aires, le 4 novembre 2026

Monsieur l'Ambassadeur,

Mesdames et Messieurs,

Chère Mabel Bianco,

C'est un immense plaisir de vous retrouver une nouvelle fois ici à Buenos Aires.

Quel honneur ce soir, de pouvoir remettre, au nom du Président de la République, la plus haute distinction française à une amie de la France et à une figure incontournable de la société argentine que j'ai eu le plaisir de rencontrer dans le cadre de mes fonctions d'Ambassadrice pour les droits de l'Homme.

Je suis très émue de remettre cette distinction à une sœur de combat.

Votre parcours nous inspire toutes et tous, tant bien qu'il serait bien ambitieux de le résumer en quelques mots mais si je ne devais en choisir qu'un alors je choisirais l'engagement. Cet engagement, cette étincelle, qui naît en vous face aux injustices, celui qui vous prend aux tripes et vous anime parfois une vie durant.

Cette étincelle, chère Mabel est apparue très tôt dans votre vie. Alors que vous étiez encore jeune médecin et faisiez vos gardes dans un hôpital de la province de Buenos Aires, vous vous êtes rendue compte qu'un appartement était mis à disposition de vos confrères masculins mais qu'il n'était pas accessible aux femmes.

Ce qui pourrait apparaître comme une anecdote est en réalité devenu une expérience fondatrice. En étant vous-mêmes confrontée aux discriminations liées au genre, vous avez décidé de les combattre pour toutes les femmes.

Cette jeune médecin qui refusait ces inégalités est devenue, au fil des décennies, une figure majeure de la santé publique et de la défense des droits des femmes en Argentine et sur la scène internationale.

Votre formation de médecin, puis votre spécialisation en épidémiologie et en santé publique, vous ont donné les outils scientifiques pour comprendre les inégalités entre les femmes et les hommes.

Vous avez ainsi consacré une grande partie de votre carrière à rendre visibles les inégalités qui affectent la santé des femmes : la santé sexuelle et reproductive, la mortalité maternelle, les violences, le VIH, l'accès aux soins, mais aussi les

déterminants sociaux qui conditionnent la possibilité même pour les femmes de décider de leur propre vie.

En 1989, vous avez créé la Fondation pour les études et la recherche sur les femmes (FEIM), que vous présidez encore aujourd'hui. Depuis plus de 35 ans, la fondation est devenue une institution de référence en Argentine, et plus largement en Amérique latine, pour la défense des droits des femmes et des filles, l'égalité de genre et la lutte contre les violences de genre.

Mais **votre engagement dépasse largement les frontières de l'Argentine**.

Vous avez participé aux grandes conférences internationales qui ont façonné l'agenda mondial des droits des femmes : Nairobi en 1985, Rio en 1992, Le Caire en 1994, puis Pékin en 1995.

D'ailleurs je me souviens de notre rencontre à la conférence des diplomaties féministes de Mexico en juillet 2024. J'ai tout de suite compris que nous allions faire un bout de chemin ensemble.

L'an dernier, nous célébrions les 30 ans de la Déclaration et de la Plateforme d'action de Pékin, qui demeure aujourd'hui encore l'un des cadres internationaux de référence pour faire progresser l'égalité entre les femmes et les hommes.

Vous avez accompagné ces grandes évolutions de l'agenda international de l'égalité de genre, notamment dans le cadre des Nations unies, du W20 et du W7.

Cependant, vous n'avez jamais considéré qu'une conférence internationale constituait une fin en soi. Pour vous, les engagements pris dans les grandes enceintes internationales n'ont de sens que lorsqu'ils se traduisent concrètement dans les politiques publiques.

C'est cette exigence qui vous a conduite à travailler à la fois au sein de l'administration argentine, des Nations unies et d'organisations de la société civile.

Vous avez ainsi dirigé le Programme national VIH en Argentine au début des années 2000, participé aux travaux d'ONUSIDA et contribué pendant de nombreuses années aux réflexions internationales sur la santé publique.

Depuis 2012, vous êtes aussi l'une des figures centrales du Comité ONG de la condition de la femme pour l'Amérique latine et les Caraïbes. Cette capacité à faire dialoguer les institutions et la société civile est l'une des grandes forces de votre parcours.

Vous avez par ailleurs été pionnière sur des sujets qui sont aujourd'hui au cœur des débats internationaux : la santé sexuelle et reproductive, les violences faites aux femmes, le VIH, l'éducation, la participation des femmes à la vie publique, mais aussi les liens entre égalité, technologie et innovation.

Votre action est aujourd'hui encore l'héritage de toutes les femmes dans le monde entier, elle est au cœur de notre cadre commun, qui, bien qu'attaqué aujourd'hui par des vents mauvais, tangue mais ne fléchit pas.
Alors, vous vous attachez à transmettre ce combat aux nouvelles générations. Consciente de l'importance que cet engagement soit maintenu dans le temps face aux risques de retour en arrière, vous avez accompagné de jeunes militantes et responsables associatives.
Convaincue de l'importance d'associer la jeunesse, vous avez par ailleurs contribué à la création du Réseau national des jeunes et des adolescents pour la santé sexuelle et reproductive.

Comme vous le savez, la France a fait de l'égalité de genre une priorité de sa politique étrangère. Elle porte depuis plusieurs années une diplomatie féministe qui place l'égalité au cœur de son action internationale. Cette diplomatie repose sur une idée simple : l'égalité entre les femmes et les hommes n'est pas une question secondaire. Elle est essentielle pour bâtir des sociétés plus justes.
La Légion d'honneur est la plus haute distinction nationale française. Elle distingue des femmes et des hommes dont l'action a contribué de manière remarquable au bien commun.

En vous nommant au grade de « Chevalière » dans l'ordre national de la Légion d'honneur, la France honore votre parcours, votre courage et votre engagement inébranlable pour les droits des femmes et des filles, non seulement en Argentine, mais dans le monde entier.

La France rend hommage à la médecin, à la chercheuse, à la fondatrice de FEIM, à la militante et à la femme engagée sur la scène internationale. Mais elle rend aussi hommage à toutes celles et tous ceux que votre travail a accompagnés, formés et inspirés.

Simone de Beauvoir disait que « se vouloir libre, c'est aussi vouloir les autres libres. » Votre vie durant, vous avez agit pour la liberté des femmes. Vive la liberté !

Au nom de la République française, je tiens à vous adresser notre profonde reconnaissance pour votre engagement, votre détermination et votre contribution exceptionnelle à la défense des droits des femmes.

Madame Mabel Bianco, au nom du Président de la République, nous vous faisons Chevalière de la Légion d'honneur.

Mi querida Mabel, mis más sinceras felicitaciones./.